

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2013/09050]

**14 JANVIER 2013.** — Loi modifiant l'article 405*quater* du Code pénal et l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 405*quater* du Code pénal, inséré par la loi du 25 février 2003, remplacé par la loi du 10 mai 2007 et modifié par la loi du 30 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 405*quater*. Lorsqu'un des mobiles du crime ou du délit est la haine, le mépris ou l'hostilité à l'égard d'une personne en raison de sa prétendue race, de sa couleur de peau, de son ascendance, de son origine nationale ou ethnique, de sa nationalité, de son sexe, de son changement de sexe, de son orientation sexuelle, de son état civil, de sa naissance, de son âge, de sa fortune, de sa conviction religieuse ou philosophique, de son état de santé actuel ou futur, d'un handicap, de sa langue, de sa conviction politique, de sa conviction syndicale, d'une caractéristique physique ou génétique ou de son origine sociale, les peines seront les suivantes :

1° dans les cas visés à l'article 393, la peine sera la réclusion à perpétuité;

2° dans les cas visés aux articles 398, 399, 405 et 405*bis*, 1° à 3°, le maximum de la peine d'emprisonnement portée par ces articles sera doublé avec un maximum de cinq ans et le maximum de la peine d'amende sera doublé avec un maximum de cinq cents euros;

3° dans les cas visés aux articles 400, alinéa 1<sup>er</sup>, 402 et 405*bis*, 4°, la peine sera la réclusion de cinq ans à dix ans;

4° dans les cas visés aux articles 400, alinéa 2, 401, alinéa 1<sup>er</sup>, 403, 405*bis*, 5° et 9°, la peine sera la réclusion de dix ans à quinze ans;

5° dans les cas visés aux articles 401, alinéa 2, 405*bis*, 6°, 7° et 10°, la peine sera la réclusion de quinze ans à vingt ans;

6° dans les cas visés aux articles 404, 405*bis*, 8° et 11°, la peine sera la réclusion de vingt ans à trente ans. ».

**Art. 3.** Dans l'article 2, alinéa 3, de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est inséré un 5°/1 rédigé comme suit :

« 5°/1. s'il s'agit d'un crime qui est visé à l'article 405*quater*, 6°, du Code pénal; ».

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C – 2013/09050]

**14 JANUARI 2013.** — Wet tot wijziging van artikel 405*quater* van het Strafwetboek en artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 405*quater* van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 25 februari 2003, vervangen bij de wet van 10 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 405*quater*. Wanneer een van de drijfveren van de misdaad of het wanbedrijf bestaat in de haat tegen, het misprijsen van of de vijandigheid tegen een persoon wegens diens zogenaamd ras, zijn huidskleur, zijn afkomst, zijn nationale of etnische afstamming, zijn nationaliteit, zijn geslacht, zijn geslachtsverandering, zijn seksuele geaardheid, zijn burgerlijke staat, zijn geboorte, zijn leeftijd, zijn fortuin, zijn geloof of levensbeschouwing, zijn huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap, zijn taal, zijn politieke overtuiging, zijn syndicale overtuiging, een fysieke of genetische eigenschap of zijn sociale afkomst, zijn de straffen de volgende :

1° in de in artikel 393 bedoelde gevallen is de straf levenslange opsluiting;

2° in de in de artikelen 398, 399, 405 en 405*bis*, 1° tot 3°, bedoelde gevallen wordt de in vooroemde artikelen bedoelde maximale gevangenisstraf verdubbeld met een maximum van vijf jaar en de maximale geldboete verdubbeld met een maximum van vijfhonderd euro;

3° in de in de artikelen 400, eerste lid, 402 en 405*bis*, 4°, bedoelde gevallen is de straf opsluiting van vijf jaar tot tien jaar;

4° in de in de artikelen 400, tweede lid, 401, eerste lid, 403, 405*bis*, 5° en 9°, bedoelde gevallen is de straf opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar;

5° in de in de artikelen 401, tweede lid, 405*bis*, 6°, 7° en 10°, bedoelde gevallen is de straf opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

6° in de in de artikelen 404, 405*bis*, 8° en 11°, bedoelde gevallen is de straf opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar. ».

**Art. 3.** In artikel 2, derde lid, van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt een 5°/1 ingevoegd, luidende :

« 5°/1. als het gaat om een misdaad bedoeld in artikel 405*quater*, 6°, van het Strafwetboek; ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :  
La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Voir :

Chambre des représentants :

*Documents parlementaires*

53-2473- 2012/2013

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport fait au nom de la Commission de la Justice.
- N° 4 : Texte adopté par la Commission de la Justice.
- N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 13 décembre 2012.

Sénat :

*Documents parlementaires*

5-1888-2012/2013

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2 : Rapport fait au nom de la Commission de la Justice.
- N° 3 : Décision de ne pas amender.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Zie :

Kamer van Volksvertegenwoordigers :

*Parlementaire bescheiden*

53-2473- 2012/2013

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag namens de Commissie voor de Justitie.
- Nr. 4 : Tekst aangenomen door de Commissie voor de Justitie.
- Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag*: 13 december 2012.

Senaat :

*Parlementaire bescheiden*

5-1888- 2012/2013

- Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoerd door de Senaat.
- Nr. 2 : Verslag namens de Commissie voor de Justitie.
- Nr. 3 : Beslissing om niet te amenderen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2013/09035]

**18 DECEMBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui vous est soumis par le Gouvernement prévoit d'apporter également dans l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations les modifications qui ont été apportées dans l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés par l'arrêté royal du 10 août 2009 portant modification de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des Sociétés et de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé et par l'arrêté royal du 7 novembre 2011 modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, après les avoir adaptées aux exigences liées à la nature particulière des activités et au statut légal des associations et des fondations.

En outre, l'occasion est saisie pour apporter un certain nombre d'autres modifications dans l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations. Ainsi, le champ d'application de la Partie I<sup>e</sup> de l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations est étendu aux fondations et aux associations internationales sans but lucratif visées aux articles 37, § 3, et 53, § 3, de la loi du 27 juin 1921. Compte tenu de cette extension du champ d'application, il convient

## FEDERALE OVERHEIDS Dienst JUSTITIE

[C – 2013/09035]

**18 DECEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat de Regering aan u voorlegt, voorziet de wijzigingen die in het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen werden ingevoerd door het koninklijk besluit van 10 augustus 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen en van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningenstelsel, en door het koninklijk besluit van 7 november 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, eveneens in te voeren in het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen, aangepast aan de vereisten die verband houden met de bijzondere aard van de werkzaamheden en het wettelijk statuut van verenigingen en stichtingen.

Daarnaast wordt van de gelegenheid gebruik gemaakt om een aantal andere wijzigingen aan te brengen binnen het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen. Zo wordt het toepassingsgebied van deel I van het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen uitgebreid tot stichtingen en internationale verenigingen zonder winstoogmerk zoals bedoeld in de